

nox-crete®

chemical solutions to concrete problems

PUMP FOAMER

USER GUIDE AND PARTS LIST

GUÍA DE USUARIO Y LISTA DE PIEZAS

GUIDE DE L'UTILISATEUR ET LISTE DES PIÈCES

Thanking you for the trust placed in us. Please read this instruction sheet carefully before using the sprayer.

Gracias por confiar en nosotros.
Por favor, lea detenidamente esta hoja de instrucciones antes de usar el equipo.

Merci de la confiance que vous nous témoignez et nous vous invitons à lire attentivement la feuille d'instructions avant l'utilisation de l'appareil.



1 APPLICATION

Nox-Crete's Pump Foamer is a heavy-duty polypropylene tank, shut-off and wand assembly specifically designed to produce a rich foam that clings to vertical surfaces. When used properly, the Pump Foamer maximizes performance of Nox-Crete's Kem-Ex-It Plus, Blast-Off and Neutralizer.

2 ADVANTAGES

- Delivers rich foam that extends dwell time even on vertical surfaces
- Useful capacity: 1.6 US gallons / 6 liters
- Viton® for extended durability
- Built-in pressure relief valve
- Wide mouth and funnel cap for easy filling
- Air compressor fill valve

SETTING UP & SPRAYING

- 1) Attach the hose to the shut-off handle and to the top of the tank. (Figure 1.1)
- 2) Screw one side of wand to shut-off handle and other end of wand to 30 degree wand elbow complete with felt filter and spray tip. (Figure 1.2)
- 3) Unscrew pump by turning it counter-clockwise and hang on side of tank. Fill tank up to a maximum of 1.6 gal/6 L (or approximately halfway). (Figure 1.3)
- 4) Carefully fill tank with Blast-Off, Kem-Ex It Plus, or Neutralizer to avoid generating unwanted foam.
- 5) Turn pump into tank clockwise until tight. (Figure 1.4)
- 6) Pressurize the tank by pumping until the pressure relief valve releases air, or red is visible on the relief valve indicator (Figure 1.5). Tank may also be pressurized with an air compressor through the attached air compressor fill valve. Best quality foam is achieved with maximum tank pressure.
- 7) To avoid accidental discharge, lock shut-off handle when not in use. To do this, pull metallic side of handle upwards and slide red locking tab until it clicks. (Figure 1.6)
- 8) The Pump Foamer is fitted with a compressed air fill valve. To use, connect compressed air hose until pressure relief valve releases air (58 psi/ 4bar), and remove the hose. Ensure that the pressure does not exceed 58psi/ 4bar. Do not remove the pressure relief valve under any circumstances. (Figure 1.7)

3 MAINTENANCE

- 1) Depressurize the Pump Foamer after each use. To facilitate depressurization, place valve automatic depressurization position (Figure 2.8b). Then, return to its working position (Figure 2.8a).
- 2) Collect and dispose of any used product in accordance with local regulations.
- 3) Clean Pump Foamer with water.
- 4) Clean obstructed spray tip with water and/or compressed air. Do not use metallic objects to clean spray tip (Figure 2.9).
- 5) To prolong the life of the pump shaft, shutoff handle, and pressure relief valve, regularly apply drops of oil or grease (Figure 2.10).
- 6) If liquid flow is reduced or obstructed, unscrew shutoff handle and clean filter (Figure 2.11).
- 7) To replace pump plunger, loosen the screws at top of the pump and remove the pump shaft (Figure 2.12).
- 8) Store the Pump Foamer indoors protected from frost and extreme heat (between 40°F & 85°F (5°C and 30°C) (Figure 3.13).
- 9) There is a filter (felt pad) located immediately behind the spray tip. This filter should be cleaned with water when dirty. If damaged or heavily soiled, replace with one of 10 supplementary filters (supplied with Pump Foamer). Remove the used filter using a pointed object (Figure 3.14).
- 10) If liquid flow is still reduced or obstructed, remove suction hose and spray hose from tank and clean thoroughly with water or compressed air.

4 USES AND SAFETY REGULATIONS



This is a pressurised tank. Handle with care.



Store the Pump Foamer indoors protected from extreme cold and heat.



After each use, clean and depressurize the Pump Foamer.

- 1) Always follow manufacturer instructions for use and dilution of Blast-Off, Kem-Ex It Plus, or Neutralizer to be used in Pump Foamer. Contact Nox-Crete for current product and safety data information.
- 2) Read instructions for Pump Foamer before use. Do not modify Pump Foamer. Do not obstruct or remove pressure relief valve. Do not use Pump Foamer damaged, deformed or altered from original shape. Should the hose, tank, handle or any of its connections be damaged, do not attempt to repair. Replace damaged items with new parts.
- 3) Keep sprayer out of reach of children.
- 4) The Nox-Crete Pump Foamer is only intended for applying Blast-Off, Kem-Ex It Plus, or Neutralizer.
- 5) Never purge spray tip or valves by blowing with your mouth.
- 6) Use only spare parts and accessories from Nox-Crete.
- 7) Nox-Crete is not liable for any damage caused by the use of foreign parts.
- 8) Depressurize the tank completely before filling, after use, and before completing any maintenance.
- 9) Once foaming application is complete, lock shut-off handle to avoid any involuntary operation.

TROUBLESHOOTING

- 1) If pressure does not build in Pump Foamer:
 - a. Check to see if the pump plunger (Part No. 613) is worn. b. Remove foot valve (Part No. 165) and clean foot valve and support surface as needed. If foot valve is damaged, replace. c. Verify complete pump assembly (Part No. 1254) is properly attached. Ensure pump O-ring (Part No. 609) and the area it seats against is clean and undamaged. Replace O-ring if necessary.
- 2) Once Pump Foamer is pressurized, if pump shaft rises on its own and/or liquid comes out around the pump shaft, clean the foot valve (Part No. 165) and the support surface. If it is damaged, replace it.
- 3) If the pressure relief valve (Part No. 1291) does not pop out, apply oil/grease as necessary. If pressure relief valve still does not function properly, replace.
- 4) If Pump Foamer appears to be blocked and/or does not deliver sufficient product:
 - a. Check to see that the felt filter behind spray tip (Part No. 1233-1) is clean. If not, replace it.
 - b. Release the air compressor fill valve coupling (Part No. 1288), remove the suction tube and metering orifice (Part No. 1289) and clean with water or compressed air.

6 TECHNICAL SPECIFICATIONS

PUMP FOAMER

TOTAL CAPACITY	3.2 U.S. Gallons - 12 L
USEFUL CAPACITY	1.6 U.S. Gallons - 6 L
GROSS WEIGHT	6.59 lbs. - 2.99 Kg
NET WEIGHT	5.66 lbs. - 2.57 Kg

- Translucent tank with level indicator.
- Innovative and ergonomic design.
- Stable base with support for both feet.
- Large integrated funnel for easy filling.
- Built-in wand storage compartment.
- Air compressor fill valve.
- Stainless steel shut-off handle with safety lock.
- Pressure relief valve rated at 58psi / 4bar.
- Custom foaming tip with flat even spray distribution.

ESPAÑOL

SOLICITUD

El Nox-Crete Pump Foamer es un conjunto de tanque, cierre y varilla de polipropileno de alta resistencia diseñado específicamente para producir una espuma rica que se adhiere a las superficies verticales. Cuando se usa correctamente, el Pump Foamer maximiza el rendimiento de Nox-Crete Kem-Ex-It Plus, Neutralizer y Blast-Off.

VENTAJAS

- Ofrece una espuma rica que prolonga el tiempo de superficie incluso en superficies verticales
- Capacidad útil: 1,6 galones estadounidenses / 6 litros
- Válvula de alivio de presión incorporada
- Boca ancha y tapa embudo para facilitar el llenado.
- Válvula de llenado del compresor de aire

CONFIGURACIÓN Y PULVERIZACIÓN

- 1) Conecte la manguera a la manija de cierre y a la parte superior del tanque. (Figura 1.1)
- 2) Atornille un lado de la varilla al mango que se cierra y el otro extremo de la varilla a un codo de varilla de 30 grados completo con filtro de fieltro y boquilla rociadora. (Figura 1.2)
- 3) Desenrosque la bomba girándola en sentido antihorario y cuegue del costado del tanque. Llene el tanque hasta un máximo de 1.6 gal / 6 L (o aproximadamente la mitad). (Figura 1.3)
- 4) Llene cuidadosamente el tanque con Blast-Off, Kem-Ex It Plus o Neutralizer para evitar generar espuma no deseada.
- 5) Gire la bomba en el tanque en sentido horario hasta que esté apretada. (Figura 1.4)
- 6) Presurice el tanque bombeando hasta que la válvula de alivio de presión libere aire, o aparezca rojo en el medidor de la válvula de alivio (Figura 1.5). El tanque también se puede presurizar con un compresor de aire a través de la válvula de llenado del compresor de aire adjunta. La mejor calidad de espuma se logra con la presión máxima del tanque.
- 7) Para evitar descargas accidentales, bloquee la manija cuando no esté en uso. Para hacer esto, levante el lado metálico del mango y deslice la pestaña de bloqueo roja hasta que haga clic. (Figura 1.6)
- 8) El Pump Foamer está equipado con una válvula de llenado de aire comprimido. Para usar, conecte la manguera de aire comprimido hasta que la válvula de alivio de presión libere aire (58 psi / 4bar) y retire la manguera. Asegúrese de que la presión no exceda 58psi / 4bar. No quite la válvula de alivio bajo ninguna circunstancia. (Figura 1.7)

MANTENIMIENTO

- 1) Despresurice el espumador después de cada uso. Para facilitar la despresurización, coloque la posición de despresurización automática de la válvula (Figura 2.8b). Luego, regrese a su posición de trabajo (Figura 2.8a).
- 2) Recoja y deseche cualquier producto usado de acuerdo con las regulaciones locales.
- 3) Limpiar el Pump Foamer con agua.
- 4) Limpie la boquilla obstruida con agua y / o aire comprimido. No use objetos metálicos para limpiar la boquilla de

- pulverización (Figura 2.9).
- 5) Para prolongar la vida útil del eje de la bomba, la manija de cierre y la válvula de alivio de presión, aplique regularmente gotas de aceite o grasa (Figura 2.10).
 - 6) Si el flujo de líquido se reduce u obstruye, desenrosque la manija de cierre y limpie el filtro (Figura 2.11).
 - 7) Para reemplazar el émbolo de la bomba, afloje los tornillos en la parte superior de la bomba y retire el eje de la bomba (Figura 2.12).
 - 8) Almacene el Pump Foamer en interiores protegidos de las heladas y el calor extremo (entre 40°F y 85°F (5°C y 30°C) (Figura 3.13).
 - 9) Hay un filtro (almohadilla de fieltro) ubicado inmediatamente detrás de la boquilla de pulverización. Este filtro debe limpiarse con agua cuando esté sucio. Si está dañado o muy sucio, reemplácelo con uno de los 10 filtros adicionales (suministrados con Pump Foamer). Retire el filtro usado con un objeto puntiagudo (Figura 3.14).
 - 10) Si el flujo de líquido aún se reduce o se obstruye, retire la manguera de succión y la manguera de rociado del tanque y límpielas a fondo con agua o aire comprimido.

4 USOS Y REGLAMENTOS DE SEGURIDAD



Este es un tanque presurizado. Tratar con cuidado.



Guarde el Pump Foamer en un lugar protegido del calor y el frío extremos.



Después de cada uso, límpie y despresurice la Pump Foamer.

- 1) Siga siempre las instrucciones del fabricante para el uso y la dilución de Blast-Off, Kem-Ex It Plus o Neutralizer para usar en Pump Foamer. Póngase en contacto con Nox-Crete para obtener información actualizada sobre productos y datos de seguridad.
- 2) Lea las instrucciones para Pump Foamer antes de usar. No modifique Pump Foamer. No obstruya ni retire la válvula de alivio de presión. No use un Pump Foamer que esté dañado, deformado o alterado de su estado original. Si la manguera, el tanque, la manija o cualquiera de sus conexiones están dañados, no intente repararlo. Reemplace los artículos dañados con piezas nuevas.
- 3) Mantenga el Pump Foamer fuera del alcance de los niños.
- 4) El Nox-Crete Pump Foamer solo está diseñado para aplicar Blast-Off, Kem-Ex It Plus o Neutralizer.
- 5) Nunca purgue la boquilla de pulverización o las válvulas soplando con la boca.
- 6) Use solo repuestos y accesorios de Nox-Crete.
- 7) Nox-Crete no se hace responsable de los daños causados por el uso de piezas extrañas.
- 8) Despresurice el tanque completamente antes de llenarlo, después de su uso y antes de completar cualquier mantenimiento.
- 9) Una vez que se completa la aplicación de espuma, cierre la manija de cierre para evitar cualquier operación involuntaria.

5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- 1) Si no se acumula presión en el Pump Foamer:
 - a. Verifique si el émbolo de la bomba (Parte No. 613) está desgastado b. Retire la válvula de pie (Parte No. 165) y limpie la válvula de pie y la superficie de soporte según sea necesario. Si la válvula de pie está dañada, reemplácela. c. Verifique que el conjunto completo de la bomba (Parte No. 1254) esté correctamente conectado. Asegúrese de que la junta tórica de la bomba (Parte No. 609) y el área donde se asienta estén limpios y sin daños. Reemplace la junta tórica si es necesario.
- 2) Una vez que el Pump Foamer está presurizado, si el eje de la bomba se eleva por sí mismo y / o sale líquido alrededor del eje de la bomba, limpie la válvula de pie (Parte No. 165) y la superficie de soporte. Si está dañado, reemplácelo.
- 3) Si la válvula de alivio de presión (Parte No. 1291) no sale, aplique aceite / grasa según sea necesario. Si la válvula de alivio de presión aún no funciona correctamente, reemplácela.
- 4) Si el Pump Foamer parece estar bloqueado y / o no entrega suficiente producto:
 - a. Verifique que el filtro de fieltro detrás de la boquilla de rociado (Pieza No. 1233-1) esté limpio. Si no es así, reemplácelo.
 - b. Libere el acoplamiento de la válvula de llenado del compresor de aire (Parte No. 1288), retire el tubo de succión y el orificio de medición (Parte No. 1289) y límpie con agua o aire comprimido.

6 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

PUMP FOAMER

CAPACIDAD TOTAL	3.2 U.S. Gallons - 12 L
CAPACIDAD ÚTIL	1.6 U.S. Gallons - 6 L
PESO BRUTO	6.59 lbs. - 2.99 Kg
PESO NETO	5.66 lbs. - 2.57 Kg

- Depósito translúcido con indicador de nivel.
- Diseño innovador y ergonómico.
- Base estable con soporte para ambos pies.
- Gran embudo integrado para facilitar el llenado.
- Compartimento de almacenamiento de varita incorporado.
- Válvula de llenado del compresor de aire.
- Mango de acero inoxidable con cierre de seguridad.
- Válvula de alivio de presión clasificada a 58psi / 4bar.
- Punta de espuma personalizada con distribución plana y uniforme.

1

APPLICATION

La buse de pompe Nox-Crete est un réservoir en polypropylène robuste, un arrêt de la baguette et un ensemble de baguette spécialement conçus pour produire une mousse riche qui adhère aux surfaces verticales. Lorsqu'il est utilisé correctement, le Pump Foamer maximise les performances du Kem-Ex-It Plus, Blast-Off et Neutralizer de Nox-Crete.

2

AVANTAGES

- Fournit une mousse riche qui prolonge le temps de séjour même sur les surfaces verticales
- Capacité utile: 1,6 gallons US / 6 litres
- Soupape de décharge intégrée
- Bouche large et capuchon en entonnoir pour un remplissage facile
- Vanne de remplissage du compresseur d'air

INSTALLATION ET PULVÉRISATION

- 1) Fixez le tuyau à la poignée d'arrêt et au sommet du réservoir. (Graphique 1.1)
- 2) Vissez un côté de la baguette à la poignée d'arrêt et l'autre extrémité de la baguette au coude de la baguette à 30 degrés avec filtre en feutre et buse de pulvérisation. (Graphique 1.2)
- 3) Dévissez la pompe en la tournant dans le sens antihoraire et suspendez-la sur le côté du réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à un maximum de 1,6 gal / 6 L (ou environ à moitié). (Graphique 1.3)
- 4) Remplissez soigneusement le réservoir avec Blast-Off, Kem-Ex It Plus ou Neutralizer pour éviter de générer de la mousse indésirable.
- 5) Tourner la pompe dans le réservoir dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée. (Graphique 1.4)
- 6) Pressurisez le réservoir en pompant jusqu'à ce que la soupape de décharge libère de l'air, ou que le rouge soit visible sur l'indicateur de la soupape de décharge (Figure 1.5). Le réservoir peut également être pressurisé avec un compresseur d'air à travers la vanne de remplissage du compresseur d'air attachée. La meilleure qualité de mousse est obtenue avec une pression maximale du réservoir.
- 7) Pour éviter toute décharge accidentelle, verrouillez la poignée d'arrêt lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour ce faire, tirez le côté métallique de la poignée vers le haut et faites glisser la languette de verrouillage rouge jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. (Graphique 1.6)
- 8) Le Pump Foamer est équipé d'une vanne de remplissage d'air comprimé. Pour l'utiliser, connectez le tuyau d'air comprimé jusqu'à ce que la soupape de surpression libère de l'air (58 psi / 4 bars) et retirez le tuyau. Assurez-vous que la pression ne dépasse pas 58 psi / 4 bars. Ne retirez en aucun cas la soupape de surpression. (Graphique 1.7)

3

ENTRETIEN

- 1) Dépressurisez le Pump Foamer après chaque utilisation. Pour faciliter la dépressurisation, placez la position de dépressurisation automatique de la vanne (Figure 2.8b). Revenez ensuite à sa position de travail (Figure 2.8a).
- 2) Collecter et éliminer tout produit usagé conformément aux réglementations locales.
- 3) Nettoyez le Pump Foamer avec de l'eau.
- 4) Nettoyez la buse de pulvérisation obstruée avec de l'eau et / ou de l'air comprimé. N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer la buse de pulvérisation (Figure 2.9).
- 5) To prolong the life of the pump shaft, shutoff handle, and pressure relief valve, regularly apply drops of oil or grease (Figure 2.10).
- 6) Si le débit de liquide est réduit ou obstrué, dévissez la poignée d'arrêt et nettoyez le filtre (Figure 2.11).
- 7) Pour remplacer le piston de la pompe, desserrez les vis en haut de la pompe et retirez l'arbre de la pompe (Figure 2.12).
- 8) Conservez le Pump Foamer à l'intérieur à l'abri du gel et de la chaleur extrême (entre 40 ° F et 85 ° F (5 ° C et 30 ° C) (Figure 3.13).
- 9) Il y a un filtre (coussin en feutre) situé juste derrière la buse de pulvérisation. Ce filtre doit être nettoyé à l'eau lorsqu'il est sale. S'il est endommagé ou très sale, remplacez-le par l'un des 10 filtres supplémentaires (fournis avec le Pump Foamer). Retirez l'ancien filtre avec un objet pointu (Figure 3.14).
- 10) Si le débit de liquide est toujours réduit ou obstrué, retirez le tuyau d'aspiration et le tuyau de pulvérisation du réservoir et nettoyez soigneusement avec de l'eau ou de l'air comprimé.

4

RÈGLES D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ



Ceci est un réservoir sous pression. Manipuler avec soin.



Stockez le Pump Foamer à l'intérieur à l'abri du froid et de la chaleur extrêmes.



Après chaque utilisation, nettoyez et dépressurisez le Pump Foamer.

- 1) Toujours suivre les instructions du fabricant pour l'utilisation et la dilution de Blast-Off, Kem-Ex It Plus ou Neutralizer à utiliser dans Pump Foamer. Contactez Nox-Crete pour obtenir des informations actuelles sur le produit et les données de sécurité.
- 2) Lisez les instructions de Pump Foamer avant utilisation. Ne modifiez pas Pump Foamer. Ne pas obstruer ni retirer la soupape de surpression. Ne pas utiliser Pump Foamer endommagé, déformé ou altéré par rapport à sa forme d'origine. Si le tuyau, le réservoir, la poignée ou l'un de ses raccords sont endommagés, n'essayez pas de réparer. Remplacez les articles endommagés par de nouvelles pièces.

- 3) Gardez le pulvérisateur hors de la portée des enfants.
4) Le Nox-Crete Pump Foamer est uniquement destiné à l'application de Blast-Off, Kem-Ex It Plus ou Neutralizer.
5) Ne jamais purger la buse ou les valves de pulvérisation en soufflant avec la bouche.
6) N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires de Nox-Crete.
7) Nox-Crete n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de pièces étrangères.
8) Dépressurisez complètement le réservoir avant de le remplir, après utilisation et avant d'effectuer tout entretien.
9) Une fois l'application de mousse terminée, verrouillez la poignée de fermeture pour éviter toute opération involontaire.

5

DÉPANNAGE

- 1) Si la pression ne monte pas dans Pump Foamer:
 - a. Vérifiez si le piston de la pompe (réf. 613) est usé. b. Retirez le clapet de pied (pièce n ° 165) et nettoyez le clapet de pied et la surface de support si nécessaire. Si le clapet de pied est endommagé, remplacez-le. c. Vérifiez que l'assemblage complet de la pompe (pièce n ° 1254) est correctement fixé. Assurez-vous que le joint torique de la pompe (référence 609) et la zone contre laquelle il repose sont propres et en bon état. Remplacez le joint torique si nécessaire.
 - 2) Après la mise sous pression du Pump Foamer, si l'arbre de la pompe monte de lui-même et / ou du liquide sort autour de l'arbre de la pompe, nettoyez le clapet de pied (réf. 165) et la surface du support. Si c'est endommagé, remplacez-le.
 - 3) Si la soupape de surpression (réf. 1291) ne sort pas, appliquer de l'huile / graisse si nécessaire. Si la soupape de surpression ne fonctionne toujours pas correctement, remplacez-la.
 - 4) Si Pump Foamer semble bloqué et / ou ne fournit pas suffisamment de produit:
 - a. Vérifiez que le filtre en feutre derrière la buse de pulvérisation (référence 1233-1) est propre. Sinon, remplacez-le.
 - b. Relâcher le couplage de la vanne de remplissage du compresseur d'air (réf. 1288), retirer le tube d'aspiration et l'orifice de dosage (réf. 1289) et nettoyer à l'eau ou à l'air comprimé.

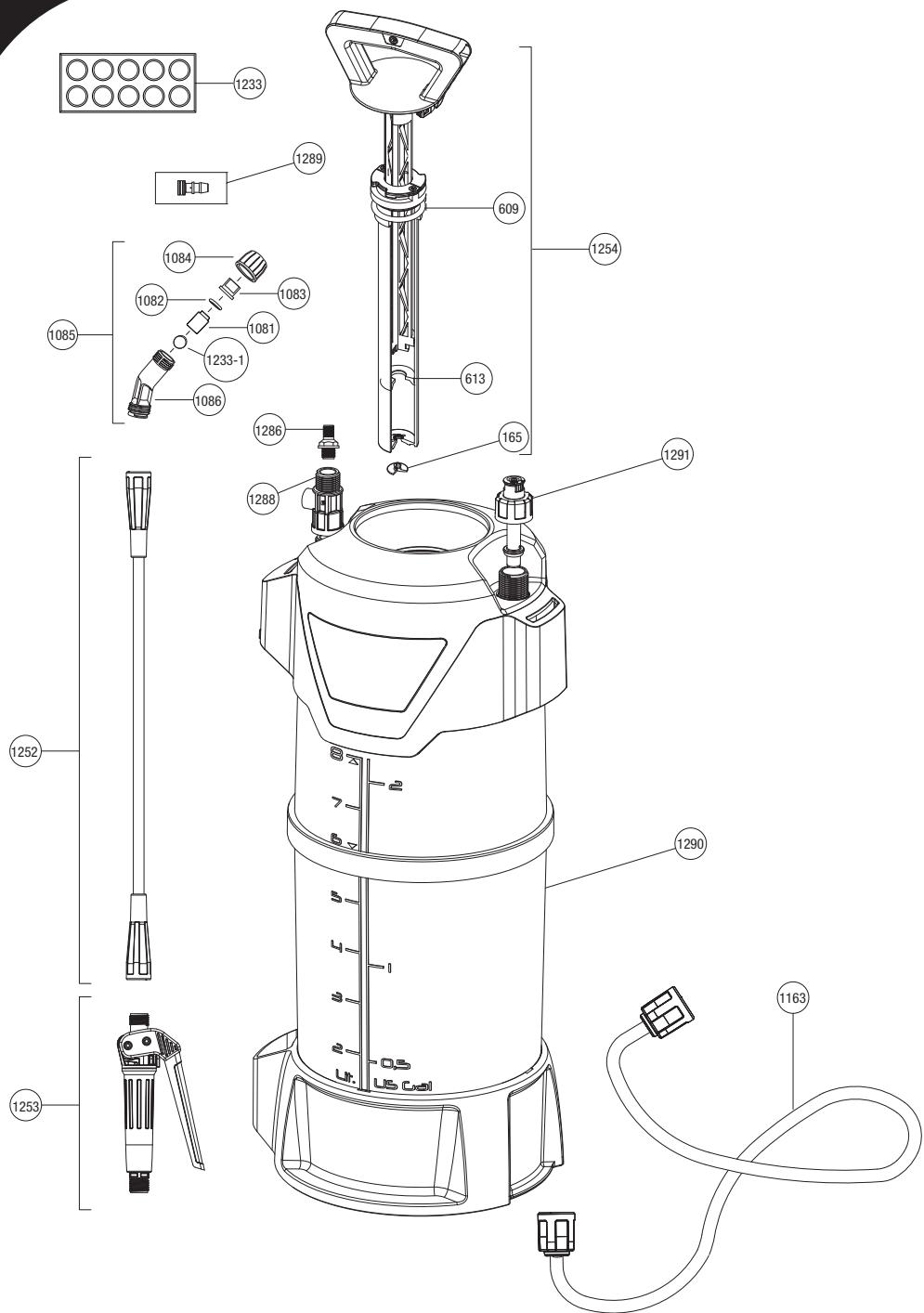
6

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

PUMP FOAMER

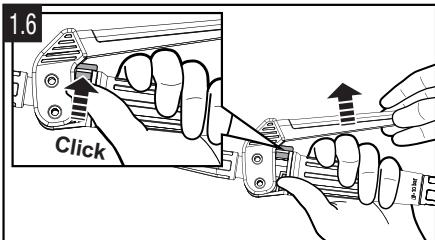
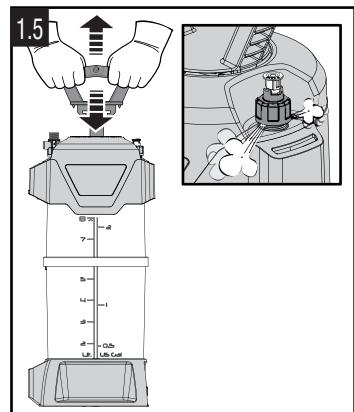
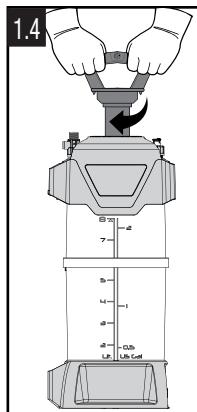
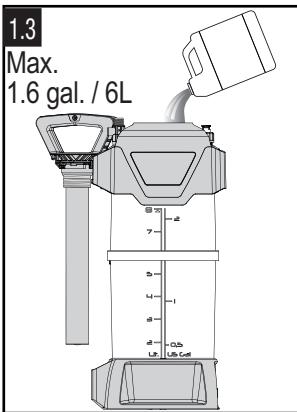
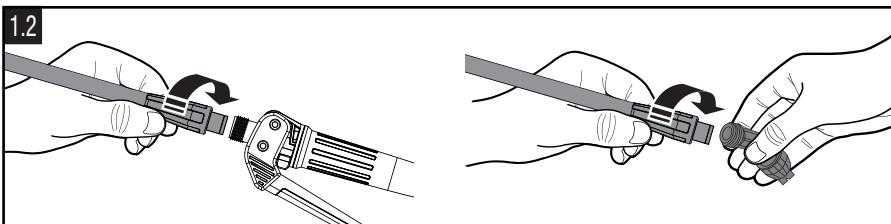
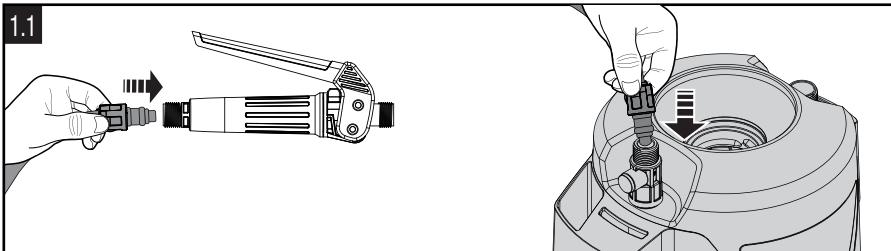
CAPACITÉ TOTALE	3.2 U.S. Gallons - 12 L
CAPACITÉ UTILE	1.6 U.S. Gallons - 6 L
POIDS BRUT	6.59 lbs. - 2.99 Kg
POIDS NET	5.66 lbs. - 2.57 Kg

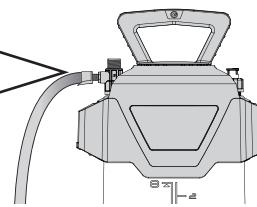
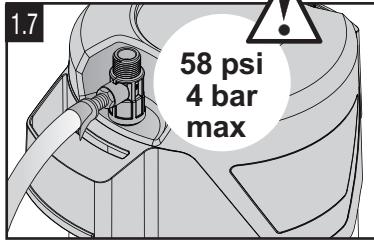
- Réservoir translucide avec indicateur de niveau.
- Design innovant et ergonomique.
- Base stable avec support pour les deux pieds.
- Grand entonnoir intégré pour un remplissage facile.
- Compartiment de rangement intégré pour tube de pulvérisation.
- Vanne de remplissage du compresseur d'air.
- Poignée d'arrêt en acier inoxydable avec verrouillage de sécurité.
- Limiteur de pression évalué à 58 psi / 4 bar.
- Embout moussant personnalisé avec distribution de jet plate et uniforme.



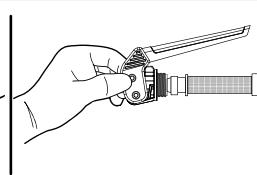
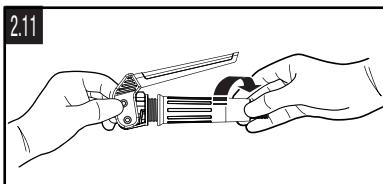
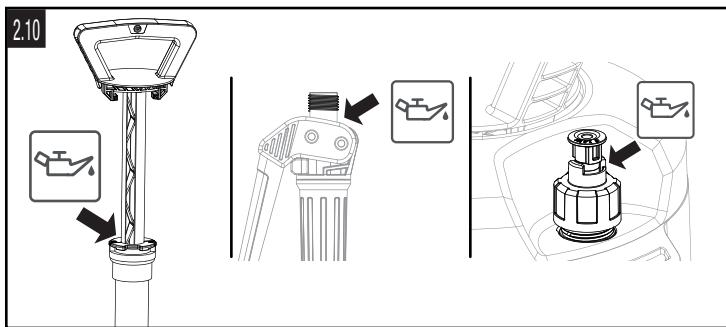
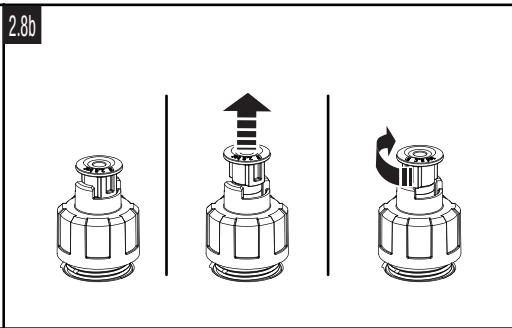
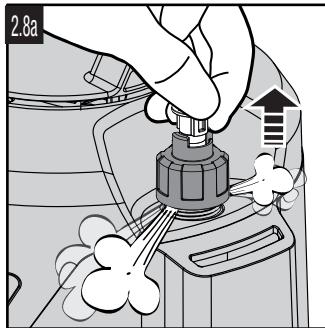
PARTS LIST / RELACIÓN DE PIEZAS / LISTE DE PIÈCES

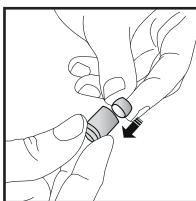
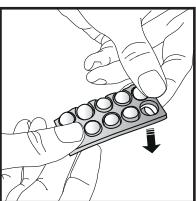
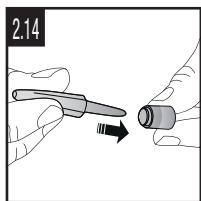
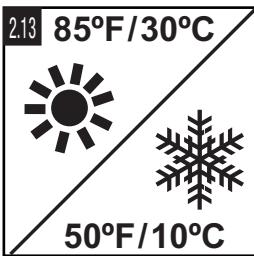
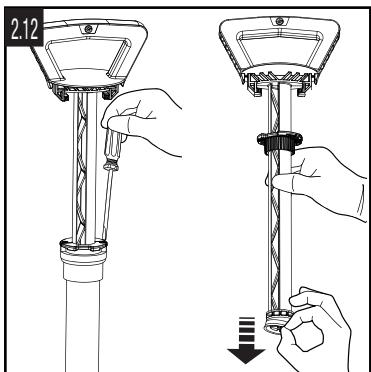
Part #	Q	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANCÉS
165	1	FOOT VALVE	VÁLVULA DE PIE	SOUPAPE DE PIED
609	1	PUMP O RING	JUNTA TÓRICA PARA LA BOMBA	JOINT TORIQUE DE POMPE
613	1	PUMP PLUNGER	ÉMBOLO DE LA BOMBA	PISTON POUR POMPE
1081	1	FILTER HOLDER	SOPORTE DE FILTRO	SUPPORT DE FILTRE
1082	1	FILTER HOLDER O RING	JUNTA TÓRICA PARA SOPORTE DE FILTRO	JOINT TORIQUE DU PORTE-FILTRE
1083	1	F110-08 FAN SPRAY TIP	F110-08 CONSEJO DE VENTILACIÓN DE VENTILADOR	FAN SPRAY TIP F110-08
1084	1	PLASTIC RETAINER CAP	TAPA DE RETENCIÓN DE PLÁSTICO	BOUCHON DE RETENUE EN PLASTIQUE
1085	1	COMPLETE SPRAY TIP AND ELBOW ASSEMBLY	PUNTA DE PULVERIZACIÓN COMPLETA Y CONJUNTO DE CODO	POINTE DE PULVÉRISATION COMPLÈTE ET ASSEMBLAGE COUDE
1086	1	30 DEGREE PLASTIC WAND ELBOW	CODO DE PLÁSTICO DE 30 GRADOS	COUDE DE BÂTON DE PULVÉRISATION EN PLASTIQUE DE 30 DEGRÉS
1163	1	HOSE	MANGUERA	TUYAU FLEXIBLE
1233-1	1	FELT FILTER	FILTRAR	FILTRE EN FEUTRE
1233-10	1	FELT FILTER (10 PIECES)	FILTRAR (10 UNIDADES)	FILTRE EN FEUTRE (10 UNITÉS)
1252	1	WAND	TUBO	TUYAU
1253	1	SHUTOFF	APAGAR	ÉTEINDRE
1254	1	PUMP ASSEMBLY	CONJUNTO DE LA BOMBA	MONTAGE DE LA POMPE
1286	1	AIR COMPRESSOR FILL VALVE COUPLING	ACOPLAMIENTO DE LA VÁLVULA DE LLENADO DEL COMPRESOR DE AIRE	ACCOUPLEMENT DE LA VALVE DE REMPLISSAGE DU COMPRESSEUR D'AIR
1288	1	AIR COMPRESSOR FILL VALVE	VÁLVULA DE LLENADO DEL COMPRESOR DE AIRE	VANNE DE REMPLISSAGE DU COMPRESSEUR D'AIR
1289	1	METERING ORIFICE	ORIFICIO DE MEDICIÓN	ORIFICE DE MESURE
1290	1	TANK	TANQUE	RÉSERVOIR
1291	1	PRESSURE RELIEF VALVE	VÁLVULA DE ALIVIO DE PRESIÓN	SOUPAPE DE LIMITATION DE PRESSION
	1	USER GUIDE AND PARTS LIST	GUÍA DEL USUARIO Y LISTA DE PIEZAS	GUIDE DE L'UTILISATEUR ET LISTE DES PIÈCES





2

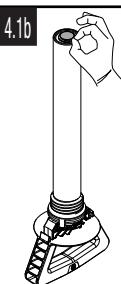
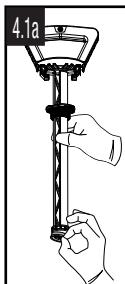




3



4



4.1c

